

ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI
CONSILIUL LOCAL

PROIECT DE HOTĂRÂRE
privind aprobarea actului adițional nr. 2 la contractul de delegare directă a gestiunii
serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în
municipiul Botoșani nr. 29305 din 05.12.2019

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI BOTOȘANI

analizând propunerea domnului Primar Cosmin Ionuț - Andrei pentru aprobarea proiectului de hotărâre privind aprobarea actului adițional nr. 2 la contractul de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani nr. 29305 din 05.12.2019,

văzând referatul de aprobare a proiectului de hotărâre, raportul de specialitate al Compartimentului Transport Public Local de Călători, Siguranța Circulației, rapoartele de avizare ale comisiilor de specialitate ale Consiliului Local, precum și avizul Consiliului Concurenței, transmis cu adresa nr. 27209 din 05.11.2024,

în baza dispozițiilor incidente în materie ale Legii serviciilor publice de transport persoane în unitățile administrativ-teritoriale nr. 92/2007, cu modificările și completările ulterioare, ale Regulamentului (CE) nr. 1370/2007 coroborate cu cele ale Legii serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere prevederile art. 7 din Legea nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 129 alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (3) lit. i), art. 196 alin. (1) lit. a) și art. 240 alin. (2) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, publicată în Monitorul Oficial nr. 555 din 5 iulie 2019, cu modificările și completările ulterioare, precum și art. 28 alin. (3) lit. 1) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Local al Municipiului Botoșani, aprobat prin H.C.L. nr. 510/29.12.2021,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1 Se aprobă Actul adițional nr. 2 la Contractul de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani nr. 29305 din 05.12.2019 aprobat prin Hotărârea Consiliului Local nr. 377 din 29.11.2019 al municipiului Botoșani, conform anexei la prezenta hotărâre, astfel cum a fost modificat prin Actul Adițional nr. 1, aprobat prin H.C.L. nr. 211/30.07.2020.

Art. 2 Primarul municipiului Botoșani, prin Direcția Dezvoltare Locală și Compartimentul Transport public, celelalte servicii ale aparatului de specialitate, precum și S.C. Eltrans S.A. Botoșani vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Inițiator,
Primar,
Cosmin Ionuț Andrei

Avizat pentru legalitate,
Secretar General,
Oana Gina Chițanu

ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI
CONSILIUL LOCAL

Anexa la H.C.L. nr. din 2024

ACT ADIȚIONAL NR. 2

la contractul de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani, Nr. 29305/05.12.2019, încheiat la data de între:

1) **CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIUL BOTOȘANI**, persoană juridică, cu sediul în Botoșani, Piața Revoluției, nr. 1, județul Botoșani, având cod fiscal 3372882, cont nr. RO20 TREZ 1165 006X XX00 0266, deschis la Trezoreria Botoșani, reprezentat prin dl. Cosmin Ionuț - Andrei, având funcția de Primar și prin Mirela Elena-Gheorghită – Director economic în calitate de delegatar, pe de o parte, denumit în continuare **Autoritate Contractantă**,

și

2) **Operator de transport, S.C. Eltrans S.A.**, cu sediul principal în Botoșani, Calea Națională nr. 2., județul Botoșani înregistrat sub nr. RO10863041 la Registrul comerțului J07/270/1998, având contul RO39 BTRL RONC RT03 1449 4101 deschis la Banca Transilvania, reprezentat legal prin dl. Andrei Turcoman, având funcția de Director General, în calitate de delegant, denumit în continuare **Operatorul**, pe de altă parte, părțile convin să încheie prezentul act adițional după cum urmează:

Art.1 - Capitolul 5.3 – Contractul poate fi prelungit prin act adițional, în circumstanțele excepționale prevăzute de art. 5 (5) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 se modifică și va avea următorul conținut:

„5.3 - Contractul se va prelungi prin act adițional conform art. 4, alin (4) privind conținutul obligatoriu al contractelor de servicii publice și în circumstanțele excepționale prevăzute de art. 5 (5) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 până la data de 04.12.2026.”

Art. 2. Anexa 7 la Contract se modifică și va avea următorul conținut:

„Anexa 7 – Diferențele de tarif

Anexa 7.1 – Categoriile de pasageri care beneficiază de gratuități și reduceri la transportul în comun

Categoria socială/ Tipul de protecție socială	Modalitatea de acordare a protecției sociale (procentul de reducere)	Nivelul protecției sociale acordate (lei/unitate)	Legislația în vigoare care reglementează protecția socială
elevi	100%	124 lei/abonament	Legea educației naționale nr. 1/2011, Anexa nr.6 Contract nr. 29305 /05.12.2019
Pensionari	45.90%	67 lei/abonament	Ordonanța Guvernului.97/1999 serv publ subvenționate-pensionari, Anexa nr. 6 Contract nr. 29305 /05.12.2019
Veterani, vaduve de veterani, rev., deportati	100%	124 lei/abonament	Anexa nr.6 Contract nr. 29305 /05.12.2019
Pers cu handicap	100%	124 lei/abonament	Anexa nr.6 Contract nr. 29305 /05.12.2019
Donator sânge	100%	124 lei/abonament	HG nr. 1364/2006-donatori sânge

a) veteranii de război, văduvele de război și văduvele nerecăsătorite ale veteranilor de război;

b) persoane fizice prevăzute la art. 1 din Decretul-lege nr. 118/1990, republicat, cu modificările și completările ulterioare”;

Anexa 7.2 – Modul de acordare a diferențelor de tarif

Modul de acordare a diferențelor de tarif se calculează ca diferența între valoarea unui tichet/abonament de calatorie la valoarea reală și valoarea tarifelor reduse/gratuite prevăzute în Anexa nr. 6 Contractul nr. 29305/05.12.2019 și în temeiul legislației în vigoare, pentru fiecare categorie în parte și este după cum urmează:

Categorია socială/ Tipul de protecție socială	perioada	Număr de călătorii pe perioada selectată,utilizat pentru calcul	Tarif		Modalitatea de acordare a protecției sociale, (procentul de reducere)
			întreg	Red. oferita	
elevi	1 luna	60 călătorii/luna	124	0	100%
pensionari	1 luna	60 călătorii/luna	124	57	45.9%
Veterani, văduve de veterani, revoluționari deportati	1 luna	60 călătorii/luna	124	0	100%
Pers cu handicap	1 luna	60 călătorii/luna	124	0	100%

Operatorul va elibera titluri de călătorie pentru fiecare categorie care beneficiază de gratuități, în baza documentelor legale justificative pentru fiecare categorie.

Anexa 7.3 – Fundamentarea anuală a diferențelor de tarif pentru protecția socială

Nr. crt	Categoria socială/ Tipul de protecție socială	Unități de calcul (abonamente/călătorii vândute)	Nr. estimate de unități	Nivelul protecției sociale acordate (lei/unitate)	Sume totale lei	Document justificativ aprobat
	1	2	3	4	5= 3x4	6
1	elevi	13695	14380	124	1783120	Anexa nr. 6 Contract nr. 9305/05.12.2019
2	pensionari	45552	47830	67	3204610	Anexa nr. 6 ,Contract nr. 29305/05.12.2019
3	Veterani, văduve de veterani, revoluționari, deportati	260	273	124	33852	Anexa nr.6, Contract nr. 29305/05.12.2019
4	Pers. cu handicap	2661	2794	124	346456	Anexa nr.6, Contract nr. 29305/05.12.2019

Anexa 7.4 – Modelul formularului de decont pentru diferențele de tarif

Nr. crt	Categoria socială/ Tipul de protecție socială	Unități de calcul (abonamente/călătorii vândute)	Nr. estimate de unități	Nivelul reducerii oferite-protecției sociale acordate (lei/unitate)	Sume totale lei	Document justificativ aprobat
	1	2	3	4	5= 3x4	6
1	elevi	13695	14380	124	1783120	Anexa nr. 6 si Anexa 7.2,Contract nr. 29305/05.12.2019

2	pensionari	45552	47830	67	3204610	Anexa nr. 6 si Anexa 7.2 Contract nr. 29305/05.12.2019
3	Veterani, văduve de veterani, revoluționari, deportati	260	273	124	33852	Anexa nr. 6 si Anexa 7.2 Contract nr. 29305/05.12.2019
4	Pers. cu handicap	2661	2794	124	346456	Anexa nr. 6 si Anexa 7.2 Contract nr. 29305/05.12.2019
	TOTAL					

Se vor pune la dispoziție documente justificative în baza contractului de alocare a încasărilor din tichete.

Art. 3 Celelalte clauze ale contractului rămân neschimbate.

Art. 4 Prezentul act adițional s-a încheiat în 3 exemplare.

AUTORITATEA CONTRACTANTĂ,

CONSILIUL LOCAL BOTOȘANI
Primar,

Administrator Public,

Consilier Juridic,

Director Economic,

Șef Serviciu Patrimoniu, Mobilitate Urbană,

Comp. Transporturi,

**Inițiator,
Primar,
Cosmin Ionuț Andrei**

OPERATOR,

S.C Eltrans S.A. Botoșani
Director General,

Director economic,

Consilier juridic,

Șef departament tehnic,

**Avizat pentru legalitate,
Secretar General,
Oana Gina Chițanu**

Aprobat,
Primar,
Cosmin Ionuț Andrei

Raport de specialitate

pentru aprobarea actului adițional nr. 2 la contractul de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani nr. 29305 din 05.12.2019

Conform art. (4), alin. (1), lit. c) din Legea nr. 92/2007, legea serviciilor publice de transport persoane în unitățile administrativ – teritoriale, cu modificări și completări ulterioare, serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate se execută pe rute și programe de circulație prestabilite de autoritățile competente potrivit legii, în acest caz de către Consiliul Local al Municipiului Botoșani.

Potrivit art. 17 alin. (1) din Legea nr. 92/2007, consiliile locale au, printre altele și următoarele atribuții:

- stabilesc traseele principale și secundare precum și programul de transport privind transportul public de persoane, în conformitate cu prevederile prezentei legi;
- actualizează periodic traseele și programele de transport în funcție de necesitățile de deplasare ale populației, în corelare cu transportul public județean și corelarea între modalitățile de realizare a serviciului de transport public local de persoane cu autobuze.

În acest sens S.C. ELTRANS S.A. solicită prelungirea contractului de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani nr. 29305 din 05.12.2019, completat și modificat prin actele adiționale ulterioare, durata contractului este valabilă până la data de 04.12.2024

Prin articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1370 / 2007 se stabilește conținutul obligatoriu al contractelor de servicii publice . Astfel trebuie incluse în contract și prevederile art. 4 alin. (4) din regulamentul după cum urmează:

”Art. 4 alin. (4) Dacă este necesar, ținând seama de condițiile de amortizare a activelor, durata contractului de servicii publice poate fi prelungită cu cel mult jumătate din durata inițială, în cazul în care operatorul de serviciu public pune la dispoziție active care sunt atât de importante în raport cu activele generale necesare pentru prestarea serviciilor de transport de călători vizate de contractul de servicii publice, cât și legate preponderent de serviciile de transport de călători vizate de contract.”

Conform cap. V pct. 5.2. din contractul de delegare ” Contractul poate fi prelungit prin act adițional, în condițiile legii”. De asemenea, în conformitate cu cap. V, pct. 5.3 din contractul de delegare , acesta poate fi prelungit, prin act adițional, în circumstanțele excepționale prevăzute de art. 5 (5) din Regulamentul (CE) nr. 1370 / 2007 care prevede: ” **Autoritatea competentă poate lua măsuri de urgență în cazul unei perturbări a serviciilor sau în cazul riscului iminent de producere a unei asemenea perturbări. Măsurile de urgență respective iau forma unei atribuiri directe sau a unui acord formal de prelungire a unui contract de servicii publice, sau a unei cerințe de respectare a anumitor obligații de serviciu public. Operatorul de serviciu public are dreptul de a contesta decizia de impunere a executării anumitor obligații de serviciu public. Atribuirea sau prelungirea unui contract de servicii publice prin măsuri de urgență, sau impunerea unui astfel de contract nu poate depăși doi ani.”**

La această dată societatea Eltrans S.A. desfășoară activitatea de transport public în municipiul Botoșani pe traseul nr. 101 și 102 cu un număr de 13 autobuze din care:

-9 autobuze euro VI, Marca ISUZU, an fabricație 2020, de 10 m cu o capacitate de transport de 76 persoane, deținute de societate în baza contractului de leasing operațional nr. LO111258 din 21.02.2020, înregistrat la Eltrans SA sub nr. 645 din 05.03.2020, contract a cărui valabilitate este până la data de 30.06.2025 .

-4 autobuze euro V, Marca ISUZU, an fabricație 2014, de 10 m cu capacitate de transport de 76 persoane, proprietatea Eltrans , autobuze achiziționate de societate în anul 2022.

Cu referire la licențele deținute de Eltrans pentru desfășurarea activității de transport public local în municipal Botoșani, arătăm următoarele:

-Licența nr. 1056085, emisă la 19.10.2016 pentru transportul internațional de persoane cu autocarul sau autobuzul contracost în numele unui terț, care permite desfășurarea întregii activități de transport public de călători, este valabilă de la data de 27.10.2016 până la data de 26.10.2026;

-Licența de traseu pentru „Servicii de transport public local de persoane prin curse regulate ” seria TP nr. 059 emisă la data de 21.11.2022, este valabilă de la data de 21.11.2022 până la data de 04.12.2024.

Data expirării licenței de traseu coincide cu data expirării contractului de delegare a gestiunii menționat mai sus, iar obținerea unei noi licențe este în strânsă legătură cu încheierea unui act adițional de prelungire a contractului de delegare a gestiunii existent sau încheierea unui nou contract de delegare a gestiunii.

S.C. ELTRANS S.A. prestează serviciul de transport în comun cu autobuze pe cele două trasee: Bariera Cătămărăști – Luceafărul (101) și bariera Cătămărăști – Primaverii - B-dul G.Enescu - (102).

Față de cele de mai sus propunem aprobarea proiectului de hotărâre în forma prezentată.

**Șef serviciu,
Iulius Sebastian Gherase**

**Compartiment Transport,
C-tin Cristian Lăzăruc**

Aprobat,
Primar,
Cosmin Ionuț Andrei

Referat

privind necesitatea aprobării proiectului de hotărâre pentru aprobarea actului adițional nr. 2 la contractul de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani nr. 29305 din 05.12.2019

Conform art. (4) alin. (1) , lit. c) din Legea nr. 92/2007 – cu modificările și completările ulterioare, serviciul de transport public local de persoane prin curse regulate se execută pe rute și programe de circulație prestabilite de autoritățile competente potrivit legii, în acest caz de către Consiliul Local al Municipiului Botoșani.

Potrivit art. 17 alin (1) din Legea nr. 92/2007, consiliile locale au, printre altele și următoarele atribuții:

- stabilesc traseele principale și secundare precum și programul de transport privind transportul public de persoane, în conformitate cu prevederile legale;
- actualizează periodic traseele și programele de transport în funcție de necesitățile de deplasare ale populației, în corelare cu transportul public județean și corelarea între modalitățile de realizare a serviciului de transport public local de persoane cu autobuze.

Prin adresa nr. 31140/08.11.2023 S.C. Eltrans S.A. solicită prelungirea contractului de delegare nr. 29305/05.12.2019 invocând art. 5 alin.(5) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 care prevede: ” **Autoritatea competentă poate lua măsuri de urgență în cazul unei perturbări a serviciilor sau în cazul riscului iminent de producere a unei asemenea perturbări. Măsurile de urgență respective iau forma unei atribuirii directe sau a unui acord formal de prelungire a unui contract de servicii publice, sau a unei cerințe de respectare a anumitor obligații de serviciu public. Operatorul de serviciu public are dreptul de a contesta decizia de impunere a executării anumitor obligații de serviciu public. Atribuirea sau prelungirea unui contract de servicii publice prin măsuri de urgență, sau impunerea unui astfel de contract nu poate depăși doi ani.**”

În vederea asigurării reglementărilor locale pe linia transportului public local de persoane prin curse regulate executat cu tramvaie/autobuze , propunem a se aproba proiectul de hotărâre înaintat.

Șef serviciu,
Iulius Sebastian Gherase

Compartiment transporturi,
C-tin Cristian Lăzăruc



CONSILIUL CONCURENȚEI
REGISTRATURA GENERALĂ

RG / 14405 / 05.11.2024

CONSILIUL
CONCURENȚEI
ROMÂNIA



Domnului Primar Cosmin Ionuț Andrei

Primăria Municipiului Botoșani

Str. Piața Revoluției nr.1

Telefon: 0231 531 595

Email: mihaela.roman@primariabt.ro

Ref: adresa dumneavoastră înregistrată nr. 21545/02.10.2024 la Consiliul Concurenței cu nr. RG/14405/07.10.2024 (NUD 2402082)

Stimate domnule primar,

Vă transmitem, anexat, avizul Consiliului Concurenței privind măsura dispusă prin proiectul de hotărâre privind modificarea și completarea contractului de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani nr. 29305/05.12.2019.

Cu deosebită considerație,

Bogdan M. CHIRIȚOIU

Președinte

Digitally signed by Bogdan-Marius
Chiritoiu
Date: 2024.11.05 14:10:23 EET



CONSILIUL CONCURENȚEI
REGISTRATURA GENERALĂ

RG / 14405 / 05.11.2024

CONSILIUL
CONCURENȚEI
ROMÂNIA



AVIZ

Referitor la proiectul de hotărâre pentru modificarea și completarea contractului de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani nr. 29305/05.12.2019

Analizând:

- Proiectul de hotărâre pentru modificarea și completarea contractului de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani nr. 29305/05.12.2019;
- Proiectul de Act adițional nr. 2 la contractul de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie în municipiul Botoșani nr. 29305 din 05.12.2019;
- Documentația înaintată, prin e-mail, în vederea avizării, de către Primăria Municipiului Botoșani, cu adresa nr. 21545/02.10.2024, înregistrată la Consiliul Concurenței cu nr. RG 14405/07.10.2024, (NUD 2402082)

având în vedere că:

În cursul anului 2020, proiectul de hotărâre a Consiliului Local al Municipiului Botoșani privind aprobarea actului adițional nr.1 la contractul de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani nr. 29305/05.12.2019, a fost analizat și avizat de către Plenul Consiliului Concurenței, fiind emis *Avizul nr. 8813 / 17.07.2020*;

și constatând că:

- Proiectul de hotărâre supus avizării prevede modificarea și completarea contractului de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani;
- Prin proiectul de act adițional la *Contractul de delegare*, se modifică și se completează prevederi referitoare, în principal, la:
 - Prelungirea perioadei contractuale prin act adițional conform art. 4, alin (4) privind conținutul obligatoriu al contractelor de servicii publice și în circumstanțele excepționale prevăzute de art. 5 (5) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 până la data de 04.12.2026;

- Modificarea Anexei 7 – “Diferentele de tarif” la Contractul de delegare va avea conținutul prevăzut în **Anexa 1** la prezentul act adițional;
- Instituția Prefectului Județului Botoșani și Consiliul Județean Botoșani au fost informate, de către Primăria Municipiului Botoșani, cu privire la intenția de a implementa o măsură de ajutor de stat, în favoarea S.C. Eltrans S.A., în conformitate cu prevederile art. 7 alin. (6) din **OUG nr. 77/2014 privind procedurile naționale în domeniul ajutorului de stat, precum și modificarea și completarea Legii concurenței nr. 21/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare**;
- Celelalte prevederi ale **Contractului de delegare** rămân neschimbate.

CONSILIUL CONCURENȚEI

În temeiul art. 7 alin. (7) și alin. (8), respectiv art. 20 alin. (1) din **OUG nr. 77/2014 privind procedurile naționale în domeniul ajutorului de stat, precum și pentru modificarea și completarea Legii concurenței nr. 21/1996**, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 52 alin. (1) și (2) din **Legea serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006, republicată, cu modificările și completările ulterioare**,

Avizează favorabil, cu privire la respectarea prevederilor specifice din domeniul concurenței și al ajutorului de stat, proiectul de hotărâre pentru modificarea și completarea contractului de delegare directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane efectuat cu tramvaie/autobuze în municipiul Botoșani nr. 29305/05.12.2019, cu următoarea observație:

Dat fiind faptul că autoritatea națională de concurență nu are competențe în a expertiza/certifica costurile implicate de prestarea serviciilor publice, inclusiv a serviciului de transport public local de călători, considerăm că este în responsabilitatea Primăriei Municipiului Botoșani să evalueze, anual, rezonabilitatea costurilor implicate de prestarea serviciului de transport local de persoane desfășurat de operatorul S.C. Eltrans S.A., astfel încât compensația acordată să fie în cuantum corespunzător și să reflecte eficiența² și calitatea serviciilor prestate.

PREȘEDINTE

Bogdan M. CHIRIȚOIU

Digitally signed by Bogdan-Marius
Chiritoiu

Date: 2024.11.05 14:10:33 EET

¹ Valoarea estimată a sprijinului pe care îl poate primi S.C. Eltrans S.A. pe perioada de prelungire a valabilității contractului este de 12.951.593 de lei, din care 85.670 de lei reprezintă diferențe de tarif

² Potrivit **Comunicării Comisiei referitoare la orientări pentru interpretarea Regulamentului (CE) nr. 1370/2007 privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători**, trebuie încurajată utilizarea unor stimulente ale eficienței în cadrul mecanismului de compensare. Sistemelor de compensare care acoperă doar costurile reale, în momentul apariției acestora, nu oferă societății de transport multe stimulente pentru a limita costurile sau a deveni, în timp, mai eficientă. Prin urmare, este de preferat ca utilizarea acestora să se limiteze la cazurile în care incertitudinea privind costurile este mai mare, iar furnizorul de servicii de transport necesită un grad de protecție împotriva incertitudinii.